



BÜRGERGEMEINDE ROTHENFLUH

Einladung zur Bürgergemeindeversammlung

Dienstag, 29. November 2022, 19.00 Uhr im Gemeindesaal

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 18. Mai 2022

Traktanden

- 1 **Budget Bürgergemeinde pro 2023**
- 2 **Änderung der Statuten «Zweckverband Forstrevier Ergolzquelle»**
- 3 **Einbürgerungsgesuch von Frau Eva Bouchoux**
- 4 **Verleihung des Ehrenbürgerrechts an Giovanni «Gianni» Mazzucchelli**
- 5 **Verschiedenes**

Rothenfluh, 8. November 2022

Der Gemeinderat

Das ausführliche Protokoll der letzten Gemeindeversammlung liegt gemäss den Bestimmungen des Verwaltungs- und Organisationsreglements ab sofort auf der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf. Das Beschlussprotokoll kann auf der Homepage der Gemeinde unter www.rothenfluh.ch eingesehen werden.

Antrag des Gemeinderates:

Der Gemeinderat beantragt der Versammlung, das Protokoll zu genehmigen.

Die Versammlung wird gemäss den geltenden BAG-Vorschriften im Gemeindesaal durchgeführt.

Traktandum 1: Budget Bürgergemeinde 2023

Das Budget 2023 der Erfolgsrechnung schliesst bei Aufwänden von CHF 74'050 und Erträgen von CHF 64'140 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 9'910 und damit um rund 41'000 weniger negativ als im Vorjahr ab.

Der Anteil des Personalaufwands liegt CHF 1'100 unter dem Vorjahreswert und macht mit CHF 16'250 einen Anteil von 20% des Gesamtaufwands aus. Darin enthalten sind die Aufwände des Bürgerrats, der Administration inklusive Buchführung und Rechnungsprüfung sowie die Abwartung der Waldhütte.

Aufgrund der Marktlage werden die Kosten für die Holzzukäufe und Bereitstellung des Gab- und Ganzholzes erhöht. Gleichzeitig werden auch die Verkaufspreise angepasst. Das Gabholz wird gemäss Vorschlag des Gemeinderats im 2023 nur noch aus 1 Ster Brennholz bestehen.

Der Sachaufwand wird mit CHF 52'500 rund 28 % tiefer veranschlagt als im 2022. Für die Bereitstellung von Gab- und Ganzholz sind CHF 8'800 eingestellt. Der bauliche Unterhalt (CHF 21'500) beinhaltet Aufwände für die Mergelaufbereitung, den Waldstrassen- und Gebäudeunterhalt.

Durch den Wegfall des Banntags fallen insgesamt leicht tiefere Beiträge Dritter an; obwohl CHF 3'300 für die Aufwände des Grubenbetreibers sowie eine Entschädigung für die Nutzung der Gebäudeinfrastruktur durch die Bürgergemeinde auf der Gemeindeverwaltung eingestellt sind. Der Beitrag über CHF 10'950 an die Erstellung des Betriebsplans im Vorjahr fällt weg und entlastet das Budget entsprechend.

Auf der Ertragsseite sind die Holzverkäufe mit CHF 18'500 budgetiert. Die Preise für das Gabholz (+ CHF 30/Ster) und Ganzholz (+ CHF 5.00/Ster) werden angehoben. Weiter sind Deponiegebühren und Mergelverkäufe von CHF 8'600 eingeplant.

Darlehen zu Gunsten der Einwohnergemeinde sowie die Dividendenzahlung der Raurica Wald AG sind mit CHF 3'700 in der Funktion 940 eingestellt. Zudem steuern inskünftig (über die kommenden 15 resp. 24 Jahre) Entnahmen aus den beiden Naturschutzfonds «Flue» und «Dübach» CHF 11'520 zur Verbesserung der Ergebnisse bei.

Bei den Liegenschaften im Finanzvermögen sind für die Platzsanierung vor der Waldhütte «Eichligarten» CHF 5'000 eingestellt. Die Vermietung des Werkhofs, der Mülistethütte und der Waldhütte ergeben Erträge von CHF 19'520.

In der Investitionsrechnung ist lediglich der Flächenbeitrag an die Melioration (*jährlicher Beitrag über 10 Jahre von 2018 bis 2028 aufgrund der Fläche im Perimeter*) über CHF 11'810 eingestellt.

Ergebnisse

Bürgergemeinde Rothenfluh
Buchungsperiode 2023

	Voranschlag 2023		Voranschlag 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erfolgsrechnung	74'050	74'050	103'030	103'030	81'971.50	81'971.50
Total Aufwand und Ertrag	74'050	64'140	103'030	52'070	81'971.50	65'316.01
Aufwandüberschuss		9'910		50'960		16'655.49
Investitionsrechnung	11'810	11'810	10'700	10'700	11'208.20	11'208.20
Total Ausgaben und Einnahmen	11'810		10'700		11'208.20	
Zunahme der Nettoinvestitionen		11'810		10'700		11'208.20
Finanzierung	21'720	23'520	61'660	63'660	27'863.69	29'602.69
Zunahme der Nettoinvestitionen	11'810		10'700		11'208.20	
Ord. Abschreibungen VV		1'800		2'000		1'739.00
Aufwandüberschuss ER	9'910		50'960		16'655.49	
Finanzierungsfehlbetrag		21'720		61'660		27'863.69
Kapitalveränderung	23'520	21'720	63'660	61'660	29'602.69	27'863.69
Finanzierungsfehlbetrag	21'720		61'660		27'863.69	
Aktivierungen		11'810		10'700		11'208.20
Passivierungen	1'800		2'000		1'739.00	
Abnahme des Kapitals		9'910		50'960		16'655.49

Laufende Rechnung

Bürgergemeinde Rothenfluh
Buchungsperiode 2023

Bürgergemeinde Artengliederung	Voranschlag 2023		Voranschlag 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand	74'050		103'030		81'971.50	
30 Personalaufwand	16'250		17'350		16'999.10	
31 Sachaufwand	52'500		72'730		63'228.15	
32 Passivzinsen					5.25	
33 Abschreibungen	1'800		2'000		1'739.00	
36 Eigene Beiträge	3'500		10'950			
4 Ertrag		64'140		52'070		65'316.01
42 Vermögenserträge		24'520		23'120		24'156.21
43 Entgelte		28'100		28'800		38'059.80
44 Beiträge ohne Zweckbindung				150		
48 Entnahmen aus Sonderfinanzierungen		11'520				3'100.00
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	11'780	1'000	17'680	3'150	12'983.95	
02 Allgemeine Verwaltung	11'780	1'000	17'680	3'150	12'983.95	
029 Bürgerrechnung	11'780	1'000	17'680	3'150	12'983.95	
300.01 Behörden und Kommissionen	1'650		1'650		1'647.00	
301.01 Entschädigung Administration	8'600		9'000		11'105.00	
317.01 Spesenentschädigungen	100		100		0.00	
318.01 Dienstleistungen / Honorare	0		0		91.95	
319.01 Uebriger Sachaufwand	930		6'930		140.00	
365.01 Beiträge an private Institutionen	500		0		0.00	
431.01 Einbürgerungsgebühren		1'000		0		0.00
436.01 Rückerstattungen		0		3'000		0.00
449.01 Übrige Beiträge ohne Zweckbindung		0		150		0.00
8 VOLKSWIRTSCHAFT	53'370	38'620	80'950	25'800	57'753.05	41'159.80
81 Forstwirtschaft	48'270	30'020	68'000	18'800	55'090.00	31'925.80
810 Forstrechnung	48'270	30'020	68'000	18'800	55'090.00	31'925.80
300.01 Entschädigungen Behörden und Kommissionen	4'150		5'050		3'627.10	
305.01 AHV- / IV-Beiträge	150		0		88.10	
305.03 Unfallversicherungen	0		0		51.95	
305.04 Familienausgleichskasse	50		0		16.45	
309.01 Übriger Personalaufwand	650		650		0.00	
311.01 Mobilien, Fahrzeuge	0		7'000		0.00	
313.05 Holzzukäufe	8'800		10'800		10'795.00	
314.01 Unterhalt Strassen	13'000		24'000		15'925.60	
314.02 Unterhalt Gebäude	2'000		2'000		18'282.10	
314.03 Waldbaulicher Unterhalt	1'500		0		0.00	
315.01 Uebriger Unterhalt, Geräte Fahrzeuge	0		0		62.05	
317.01 Spesenentschädigungen	200		100		131.40	
318.03 Dienstleistungen, Honorare Nutzholz	8'220		10'360		1'178.25	
318.04 Versicherungen	1'110		1'100		1'104.80	
318.09 Übrige Dienstleistungen, Honorare	800		800		0.00	
319.01 Uebriger Sachaufwand	4'640		6'140		3'827.20	
362.01 Beiträge an Gemeinden	3'000		0		0.00	
435.04 Gabholzverkäufe		8'000		11'200		6'300.00
435.05 Gantholzverkäufe		10'000		7'600		3'275.00
435.06 übrige Verkäufe		500		0		575.00
436.01 Rückerstattungen		0		0		18'675.80
481.01 Entnahmen aus Fonds		11'520		0		3'100.00

Laufende Rechnung

Bürgergemeinde Rothenfluh
Buchungsperiode 2023

Bürgergemeinde	Voranschlag 2023		Voranschlag 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
87 Sonstige Betriebe	5'100	8'600	12'950	7'000	2'663.05	9'234.00
870 Gruben/Deponien	3'300	8'600		7'000	924.05	9'234.00
318.01 Dienstleistungen, Honorare	3'300		0		924.05	
434.01 Deponiegebühren		7'400		5'000		2'254.00
435.01 Schrotten- /Mergelverkäufe		1'200		2'000		6'980.00
871 Nebenbetriebe Bürgergemeinde	1'800		2'000		1'739.00	
331.02 Abschreibung Investitionen Melioration Rothenfluh	1'800		2'000		1'739.00	
875 Zweckverband FR Ergolzquelle			10'950			
363.01 Beiträge an Zweckverband	0		10'950		0.00	
9 FINANZEN, FINANZVERMÖGEN	8'900	24'520	4'400	23'120	11'234.50	24'156.21
94 Vermögen und Schuldenverwaltung	8'900	24'520	4'400	23'120	11'234.50	24'156.21
940 Kapital- und Zinsdienst	250	3'700	300	3'200	229.85	3'874.21
318.01 Dienstleistungen / Honorare	250		300		224.60	
322.01 Passivzinsen	0		0		5.25	
422.01 Kapitalerträge Finanzvermögen		3'700		3'200		3'664.36
422.02 Verzugszinsen (ohne Steuern)		0		0		209.85
942 Liegenschaften des Finanzvermögens	8'650	20'820	4'100	19'920	11'004.65	20'282.00
301.01 Abwart Waldhütte	1'000		1'000		463.50	
311.01 Einrichtung Waldhütte	500		500		0.00	
312.02 Strom Waldhütte	450		400		331.15	
314.01 Unterhalt Waldhütte	5'000		500		8'984.10	
318.01 Dienstleistungen, Honorare Waldhütte	800		800		430.55	
318.04 Versicherungen	900		900		795.35	
423.01 Miet- und Pachtzinsenerträge		19'520		18'620		19'342.00
423.02 Waldhüttenvermietung		1'200		1'200		940.00
423.03 Rückerstattungen		100		100		0.00

Investitionsrechnung

Bürgergemeinde Rothenfluh
Buchungsperiode 2023

Bürgergemeinde	Voranschlag 2023		Voranschlag 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8 VOLKSWIRTSCHAFT	11'810		10'700		11'208.20	
87 Sonstige Betriebe	11'810		10'700		11'208.20	
871 Melioration Rothenfluh	11'810		10'700		11'208.20	
564.01 Investitionsbeiträge Melioration Rothenfluh GV-Beschluss vom 28.09.2017 Betrag CHF 141'400.00	11'810		10'700		11'208.20	
9 FINANZEN, FINANZVERMÖGEN						11'208.20
99 Nicht Aufteilbares						11'208.20
999 Abschluss						11'208.20
690.01 Aktivierte Ausgaben		0		0		11'208.20

Der Prüfungsbericht der Rechnungsprüfungskommission mit Antrag ist als Anhang 1 dieser Einladung angefügt.

Anträge des Gemeinderates:

- **den Gabholzpreis für 1 Ster Brennholz auf CHF 100.— festzulegen**
- **Das Budget 2023 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 9'910 und Nettoinvestitionen von CHF 11'810 zu genehmigen**

Die Auszüge des Budgets sind auch auf der Homepage der Gemeinde www.rothenfluh.ch (unter: Politik/ Behörden / Bürgergemeindeversammlung) aufgeschaltet.

Traktandum 2: Änderung der Statuten «Zweckverband Forstrevier Ergolzquelle»

Ausgangslage:

Die Ende 2019 durch die Gemeindeversammlungen der beteiligten Verbandsgemeinden genehmigten Statuten des «Zweckverband Forstrevier Ergolzquelle» definieren in § 29 Abs. 1, dass sich das Arbeitsverhältnis und die Entlohnung der Mitarbeiter **nach dem Personalreglement der Einwohnergemeinde Rothenfluh richtet**. Die Entschädigungen für die im Nebenamt tätigen Personen und Sitzungsgelder werden im Rahmen **eines Reglements** festgelegt.

Zwischenzeitlich verfügt der Zweckverband (ZVFE) über ein eigenes Personalreglement, worin die vorstehenden Bestimmungen geregelt sind. Dieses Reglement wurde an der Delegiertenversammlung vom 2. Juni 2022 genehmigt.

Deshalb ist § 29 (Anstellung und Entlohnung des Personals) der Statuten ZVFE wie folgt zu ändern:

§ 29 Anstellung und Entlohnung des Personals und Entschädigung der im Nebenamt tätigen Personen

- 1 *Die Mitarbeitenden werden öffentlich-rechtlich angestellt.*
- 2 *Das Arbeitsverhältnis und die Entlohnung der Mitarbeitenden sowie die Entschädigungen für die im Nebenamt tätigen Personen sind im Personalreglement des Zweckverband Forstrevier Ergolzquelle geregelt.*

Traktandum 3: Einbürgerungsgesuch von Eva Bouchoux- Krusemark-Camin

Ausgangslage

Frau Eva Bouchoux wohnt seit 1. August 2008 in Rothenfluh an der Oberen Vogtsmatten 42 und ist deutsche Staatsangehörige. Sie hat im Juni 2021 beim Kanton Basel-Landschaft das Gesuch um Einbürgerung im Kanton und der Wohnsitzgemeinde gestellt.

Der Gemeinderat hat im Februar 2022 mit der Gesuchstellerin ein Integrationsgespräch geführt. Im Juni hat sie sich anlässlich des Einbürgerungsgesprächs beim Amt für Migration und Bürgerrecht die Loyalitätserklärung unterzeichnet. Darin bekennt sie sich zur freiheitlich-demokratischen Staatsform der Schweiz und respektiert die rechtsstaatliche Ordnung und die verfassungsmässigen Grundrechte der Schweiz.

Antrag Gemeinderat:

- *Zustimmung zur Einbürgerung*
- *Festsetzung der Einbürgerungsgebühr auf CHF 1'000*

Traktandum 4: Verleihung des Ehrenbürgerrechts an Herr Giovanni Mazzucchelli

Ausgangslage:

Giovanni (Gianni) Mazzucchelli, geb. 1941 in Oggebio (Italien) seit 1970 wohnhaft in Rothenfluh (Bürger von Rothenfluh seit 1972), verheiratet mit Marie Louise Mazzucchelli-Mumenthaler und Vater von drei erwachsenen Söhnen, hat sich auf vielfältige Weise für das Gemeinwesen von Rothenfluh eingesetzt.

So war er unter anderem über 35 Jahre lang Amtlicher Pilzkontrolleur der Gemeinde und umliegender Gemeinden, Mitglied des Gemeinderates, Gründungsmitglied der Männerriege, langjähriger Aktivschütze und Gestalter verschiedener Vereinsfahnen und der Banntagfahne der Bürgergemeinde.

Als eigentlicher Dorfhistoriker verfasste er im Lauf der Jahre unzählige Broschüren über Rothenfluh und war Initiant zur Errichtung des Sonnenkalenders uf dr Flue. Aufgrund seiner Kenntnisse der alten deutschen Sprache hat er die Gemeinderats- und Gemeindeversammlungsprotokolle der Jahre 1850 bis 1883 buchstabengetreu abgeschrieben und für das Gemeinearchiv dokumentiert.

Aufgrund seines grossartigen Wirkens zu Gunsten des Dorfes beantragt der Gemeinderat, Gianni Mazzucchelli das Ehrenbürgerrecht der Gemeinde Rothenfluh zu verleihen.

Für den Besuch der Gemeindeversammlung gilt

**Bleiben Sie der Versammlung fern, wenn Sie sich nicht gesund fühlen oder
Krankheitssymptome aufweisen.**

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und zählen auf Ihre Unterstützung.

Gemeinderat Rothenfluh



GESCHÄFTS- UND RECHNUNGS- PRÜFUNGSKOMMISSION ROTHENFLUH

Bericht zum Budget 2023 der Bürgergemeinde Rothenfluh

Die unterzeichnenden Rechnungsrevisoren haben den Voranschlag für das Jahr 2023 im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft.

Das Budget 2023 sieht bei einem Gesamtaufwand von CHF 74'050 und einem Gesamtertrag von CHF 64'140 einen Aufwandüberschuss von CHF 9'910 vor. In der Investitionsrechnung ist einzig der Flächenbeitrag an die Melioration in der Höhe von CHF 11'810 eingestellt.

Die Ertragslage der Bürgergemeinde lässt momentan keinen positiven Rechnungsabschluss zu. Ohne zusätzliche Einnahmequellen muss auch künftig mit defizitären Rechnungsabschlüssen gerechnet werden.

Bei unserer Prüfung haben wir festgestellt, dass:

- die einzelnen Budgetposten durch schriftliche Erläuterungen begründet sind.
- im vorliegenden Budget 2023 Entnahmen aus den beiden Naturschutzfonds „Flüeli“ und „Dübach“ von gesamthaft CHF 11'520 enthalten sind. Diese tragen zur Verbesserung des Ergebnisses bei.
- die Gant- und Gabholzverkäufe mit rund CHF 18'000 budgetiert sind. Der Preis für Gabholz soll um rund 40 Prozent auf CHF 100 / Ster erhöht werden. Die Gabholzabgabemenge soll auf 1 Ster (Mischholz) pro Haushalt reduziert werden.
- neu neben den Beiträgen für die Administration / Führung FIBU (CHF 9'000) zusätzlich CHF 3'000 für die Benutzung der Infrastruktur der Gemeindeverwaltung entrichtet werden muss.
- für die Übermergelung der Zufahrt und des Vorplatzbereichs zur Waldhütte CHF 5'000 vorgesehen sind.
- noch keine Erträge des Zweckverbands Ergolzquelle budgetiert sind.

Aufgrund unserer Prüfung beantragen wir der Bürgergemeindeversammlung, das vorliegende Budget 2023 zu genehmigen.

Rothenfluh, 26. Oktober 2022

Die Mitglieder der Prüfungskommission:

Christoph Erny

Beat Bracher

Chantal Hufschmid